

Condizioni generali per utensili del gruppo Webasto (Ultimo aggiornamento: marzo 2018)

1. Campo di applicazione

- 1.1 Le presenti condizioni generali per utensili di Webasto SE e delle imprese del Gruppo conformemente ai §§ 15 ss. AktG [Legge tedesca sulle società per azioni] (insieme "**Webasto**"), si applicano a costruzione, produzione, acquisto, consegna, utilizzo, manutenzione e riparazione di utensili, macchine e impianti dati in incarico o ordinati da Webasto per la realizzazione di prodotti da parte di Webasto e/o di terzi incaricati da Webasto, dispositivi e/o calibri di qualunque tipo (insieme "**utensili**"), che sono necessari per la fornitura a Webasto di prodotti, parti, pezzi di ricambio, componenti, aggregati, sostanze, materiali e/o sistemi, compreso il software ivi contenuto o connesso ad essi nonché la relativa documentazione e il codice sorgente e codice oggetto di tale software (insieme "**oggetti di fornitura**") ad opera del rispettivo fornitore ("**fornitore**") ("**CGC Webasto utensili**").
- 1.2 I rapporti giuridici tra Webasto e il fornitore (Webasto e il fornitore rispettivamente detti singolarmente anche la "**parte**" e insieme le "**parti**") in relazione a utensili o al loro ordine da parte di Webasto fanno riferimento esclusivamente alle disposizioni delle presenti CGC Webasto utensili. Tale disposizione si applica anche a tutti i futuri rapporti commerciali per l'acquisto di utensili da parte di Webasto, anche se in tale contesto la validità delle disposizioni delle presenti CGC Webasto utensili non venisse nuovamente concordata espressamente. L'accettazione di oggetti di fornitura e/o utensili del fornitore o l'esecuzione di pagamenti da parte di Webasto nei confronti del fornitore senza obiezione non costituisce in alcun caso un riconoscimento di condizioni diverse del fornitore. Webasto non riconosce alcune condizioni generali, supplementari o contraddittorie di contratto oppure condizioni contenute in offerte o accettazioni del fornitore ed esse non diventano parte integrante del contratto di fornitura, a meno che le parti abbiano convenuto diversamente per iscritto. Non è necessaria un'ulteriore opposizione separata nel singolo caso.
- 1.3 Il fornitore deve far sì che le disposizioni delle presenti CGC Webasto utensili siano applicate dal punto di vista del contenuto presso eventuali subfornitori e/o terzi autorizzati dal fornitore. Il fornitore deve far sì che i suoi subfornitori o terzi, presso cui si trovano legittimamente gli utensili, si comportino in modo conforme alle disposizioni delle presenti CGC Webasto utensili e riconoscano a Webasto i diritti formulati nelle presenti CGC Webasto utensili. Tale disposizione si applica in particolare al contrassegno degli utensili come proprietà di Webasto. Indipendentemente dai rapporti di proprietà il fornitore deve trattare tutti gli utensili e altri mezzi di produzione con la cautela necessaria per garantire una regolare fornitura a Webasto.
- 1.4 Modifiche, integrazioni ed accordi accessori delle presenti CGC Webasto utensili devono avvenire in forma scritta. Ciò vale anche per la modifica del requisito della forma scritta conformemente al punto 1.4 frase 1.

2. Ordini di utensili, costruzione di utensili

- 2.1 Ordini e contratti relativi a costruzione, produzione, acquisto, consegna, utilizzo, manutenzione e riparazione di utensili ("**ordini di utensili**" e "**contratti per utensili**") e loro accettazioni, modifiche e integrazioni necessitano della forma scritta, ma possono avvenire anche per fax o teletrasmissione di dati. I contratti per utensili si realizzano inoltre se il fornitore inizia a fornire la prestazione che è oggetto dell'ordine di utensili o dell'offerta di stipula di un contratto per utensili.
- 2.2 Un ordine di utensili da parte di Webasto è un'offerta nei confronti del fornitore per stipulare un contratto relativo a utensili. Prima dell'accettazione da parte del fornitore un ordine di utensili può essere revocato da Webasto in qualunque momento e senza alcuna responsabilità nei confronti del fornitore. Un ordine di utensili non costituisce alcuna accettazione di un'offerta del fornitore, a meno che ciò non sia dichiarato espressamente nell'ordine di utensili. Riferimenti, in ordini di utensili, a offerte o lettere del fornitore valgono esclusivamente riguardo all'oggetto cui si fa riferimento e solo nella misura in cui l'ordine di utensili non sia in contraddizione con l'oggetto cui si fa riferimento.
- 2.3 L'ordine di utensili e le CGC Webasto utensili sono da considerarsi accettati dal fornitore nella loro totalità e senza modifiche, se il fornitore accetta un ordine di utensili per iscritto o nell'ambito dello scambio dati elettronico o inizia a svolgere le consegne o le prestazioni che sono oggetto dell'ordine di utensili.
- 2.4 Qualora Webasto ordini presso il fornitore la produzione di un utensile, il fornitore Webasto deve presentare con l'accettazione dell'ordine di utensili un piano temporale per la produzione dell'utensile. Laddove il piano temporale non soddisfi i requisiti relativi alle scadenze concordati con il fornitore, Webasto può richiedere di prendere visione nella misura necessaria della documentazione posta alla base della programmazione temporale del fornitore.
- 2.5 Il fornitore progetta e costruisce l'utensile rispettando le specifiche tecniche (in particolare indicazioni tecniche, disegni di costruzione e/o modelli CAD dell'utensile o di singole parti di esso). Il fornitore informerà Webasto immediatamente per iscritto se a suo avviso le specifiche tecniche sono inesatte, incomplete o altrimenti errate. Modifiche delle specifiche tecniche ad opera del fornitore necessitano del consenso precedente scritto di Webasto. Prima di iniziare la produzione sulle macchine deve essere presentata a Webasto a titolo informativo tutta la documentazione di costruzione. Non sussiste alcun obbligo da parte di Webasto di verificare se la documentazione di costruzione presenti errori o elementi non applicabili.
- 2.6 Se non concordato diversamente, il fornitore sottoporrà inoltre a Webasto rispettivamente ogni due (2) settimane un controllo del progresso dell'utensile sotto forma di confronto tra la situazione concordata e quella reale nonché, su richiesta e nei termini concordati, un disegno dell'utensile. Webasto si riserva il diritto, durante i normali orari di lavoro

e senza preannunciarlo, di verificare lo stato della produzione o, durante la cessione ai sensi del punto 4. delle presenti condizioni, lo stato dell'utensile presso la sede del fornitore.

- 2.7 Dopo il completamento dell'utensile, il fornitore deve presentare a Webasto una prima campionatura e una scheda tecnica dell'utensile compilata per intero (incl. la foto nella posizione aperta).
- 2.8 Costruzione, qualità ed esecuzione dell'utensile devono rispettare le specifiche tecniche, le funzioni, i valori di prestazione ed i requisiti relativi ai disegni concordati. L'utensile deve essere adatto alla realizzazione dei prodotti indicati da Webasto nella qualità comunicata da Webasto e deve contenere in particolar modo i collegamenti e altri punti di connessione rispettivamente conformi al relativo standard industriale attuale per poter impiegare l'utensile nella modalità usuale del settore. Il fornitore farà sì che la produzione dell'utensile avvenga secondo lo standard tecnologico più recente e nel rispetto di tutte le norme e le leggi in materia, a regola d'arte, qualitativamente senza difetti e in maniera adeguata ai tempi. L'obbligo del fornitore di costruire l'utensile comprende anche la relativa documentazione (tutti i disegni, le descrizioni e altri documenti, compresi modelli CAD e codici sorgente dell'utensile). Se non concordato diversamente, la documentazione deve essere presentata in lingua tedesca o inglese o nella lingua del paese in cui ha sede la società Webasto committente.
- 2.9 Il consenso di Webasto ai disegni, ai calcoli e alla restante documentazione tecnica trasmessa a Webasto non inficia gli obblighi contrattuali del fornitore per gli utensili.
- 2.10 In caso di modifiche o estensioni tecniche desiderate da Webasto dopo l'ordine dell'utensile, che vanno a causare modifiche di prezzo o uno spostamento della data di consegna, il fornitore deve presentare a Webasto prima dell'inizio delle operazioni di modifica un'offerta scritta indicante le conseguenze in termini di scadenze e costi. Accordi orali successivi all'assegnazione dell'ordine necessitano della conferma scritta. Il fornitore è responsabile per costi supplementari o spostamenti delle scadenze che non sono stati riconosciuti per iscritto da Webasto.
- 2.11 Qualora Webasto prima del completamento dell'utensile dovesse stabilire che occorre sospendere l'ulteriore lavorazione dell'utensile stesso, Webasto si assumerà le spese fino ad allora sostenute e comprovate. Il fornitore è autorizzato a richiedere il compenso pattuito. Il fornitore deve tuttavia tener conto del risparmio registrato a seguito della sospensione dell'ulteriore lavorazione fino al completamento dell'utensile o del guadagno ottenuto o intenzionalmente omesso attraverso un utilizzo diverso della sua forza lavoro. Webasto si riserva espressamente il diritto di verificare sul luogo la prova delle spese.
- 2.12 Il fornitore è autorizzato alla produzione in serie di parti soltanto se l'intero processo di approvazione di Webasto ha avuto esito positivo e Webasto ha concesso l'approvazione della prima campionatura presentata per la produzione in serie. Il fornitore produrrà il numero necessario di prime campionature delle parti nelle condizioni della produzione in serie e le sottoporrà a Webasto in conformità con l'ordine di utensili o con un ordine separato di prima campionatura insieme al relativo verbale di collaudo. L'approvazione dell'utensile non costituisce alcuna accettazione come prive di difetti di parti che sono state prodotte con l'utensile. L'approvazione di prime campionature di parti costituisce un'accettazione dell'utensile soltanto nella misura in cui esse siano state realizzate nelle condizioni della produzione in serie e vengano rispettati altri requisiti per l'approvazione. Qualora l'utensile o le prime campionature presentate e i verbali di collaudo delle prime campionature non siano approvati da Webasto per la produzione in serie, il fornitore si assume la responsabilità di tutti i costi supplementari connessi, a meno che la mancata concessione dell'approvazione non sia imputabile a Webasto.

3. Subfornitori

Senza il consenso scritto precedente di Webasto il fornitore non è autorizzato a incaricare un subfornitore della produzione dell'utensile o di parti di esso. Prima della concessione di un consenso il fornitore deve mettere a disposizione, laddove lecito dal punto di vista legale, tutte le informazioni relative al subfornitore desiderate da Webasto. Inoltre il fornitore si impegna a garantire a Webasto il diritto di verificare l'attività del subfornitore. Qualora sia concessa un'autorizzazione scritta, il fornitore deve vincolare il subfornitore o, se rilevante, altri terzi in modo analogo alle disposizioni delle presenti condizioni per utensili. In ogni caso l'affidamento dell'incarico a terzi non inficia la responsabilità giuridica diretta del fornitore nei confronti di Webasto.

4. Proprietà, contrassegno, manutenzione, riparazione

- 4.1 La proprietà dell'utensile dato in incarico o ordinato da Webasto o di un pezzo di esso passa a Webasto già con l'inizio della produzione o dell'acquisto da parte del fornitore per tutti gli stadi intermedi non completati, compresa la relativa documentazione ed eventuali diritti di aspettativa. È escluso il riservato dominio prolungato o esteso del fornitore. Il passaggio di proprietà avviene indipendentemente dal pagamento dell'utensile, restando fermo l'obbligo di Webasto del pagamento in modo conforme al rispettivo stato di produzione. Tale passaggio di proprietà non costituisce in nessun caso un'accettazione dei rispettivi stadi intermedi incompleti o dell'utensile.
- 4.2 Webasto cede al fornitore l'utensile nonché la relativa documentazione a titolo gratuito per la produzione di oggetti di fornitura finché Webasto richiede la consegna dello stesso ai sensi del punto 6. del presente contratto (rapporto di possesso mediato). Il fornitore deve contrassegnare l'utensile come proprietà di Webasto in modo ben visibile, al più tardi al momento del completamento dello stesso. Gli utensili messi a disposizione da Webasto o prodotti per Webasto devono essere contrassegnati dal fornitore in modo ben visibile e duraturo con le targhette per utensili di Webasto destinate a tale scopo. Tale disposizione si applica anche agli utensili in stato parzialmente finito. Su richiesta di Webasto il fornitore deve inoltre annotare il/i numero/i utensile indicato/i da Webasto nell'ordine di utensili e presentare foto a riprova dell'avvenuto contrassegno.

- 4.3 Il fornitore è responsabile per la funzionalità priva di difetti degli utensili durante il loro impiego nell'ambito della fornitura a Webasto assunta per contratto dal fornitore e deve garantire la funzionalità continua e priva di difetti degli utensili allo scopo di una fornitura a Webasto priva di vizi attraverso continua manutenzione e riparazione a proprie spese. Il fornitore è tenuto in particolare
- a) a custodire l'utensile ceduto a titolo gratuito, riporlo in modo regolare, trattarlo con la relativa cautela, metterlo in sicurezza contro distruzione, danneggiamento e agenti atmosferici e assicurarlo nella misura usuale nel settore contro tutti i rischi assicurabili (All Risk) a favore del committente. Su richiesta occorre fornire a Webasto prova di tale assicurazione. Il fornitore cede già adesso a Webasto i propri diritti derivanti dal rispettivo contratto di assicurazione e Webasto accetta tale cessione.
 - b) a garantire la funzionalità e disponibilità all'impiego dell'utensile allo scopo della fornitura a Webasto nonché ad eseguire tempestivamente tutte le operazioni di manutenzione e riparazione, riparazioni dell'utensile ed eventualmente rimodernamenti dell'utensile nonché l'eliminazione di difetti e danni a spese proprie, laddove ciò sia necessario per poter produrre parti nella qualità e quantità indicate da Webasto. Rimodernamenti dell'utensile devono essere annunciati tempestivamente per iscritto dal fornitore e richiedono sempre e in qualunque momento la presentazione e l'approvazione di nuove prime campionature da parte di Webasto. Nel caso in cui il fornitore, per qualunque motivo, non sia in grado di garantire nei tempi previsti la disponibilità all'impiego dell'utensile, Webasto è autorizzata a eseguire personalmente o ad opera di terzi le necessarie operazioni di manutenzione, riparazione e sostituzione a spese del fornitore. Il fornitore metterà a disposizione in questo caso su richiesta il relativo utensile affinché possa essere ritirato da Webasto o da terzi nominati da Webasto. Le spese derivanti dal trasporto e dalle operazioni necessarie sono a carico del fornitore.
 - c) a tenere una documentazione dell'utensile completa e priva di lacune. Essa comprende in particolare l'annotazione di modifiche, interventi di manutenzione, riparazioni eseguiti e numero di parti realizzati con l'utensile.
 - d) a conservare a titolo gratuito gli utensili e la documentazione per un periodo di tempo stabilito da Webasto, tuttavia minimo per quindici (15) anni dopo la fine della serie del cliente, a meno che Webasto non ne richieda prima la consegna. Una successiva rottamazione degli utensili deve essere eseguita soltanto con il precedente consenso scritto di Webasto.
 - e) a informare immediatamente Webasto qualora le quantità programmate da Webasto o le quantità indicate in pianificazioni consegne previste da terzi autorizzati raggiungano l'80% di tali quantità.
- 4.4 Laddove in relazione agli utensili siano insorti diritti d'autore del fornitore nell'ambito di costruzione, produzione e/o utilizzo, il fornitore concede a Webasto il diritto a titolo gratuito, non esclusivo, irrevocabile, trasmissibile, illimitato in termini di tempo, spazio e contenuto di utilizzare gli utensili per gli scopi di Webasto. Il fornitore garantisce inoltre di non essere a conoscenza di alcun diritto di tutela intellettuale o commerciale sugli utensili o sulla documentazione che potrebbe impedire a Webasto di utilizzare liberamente gli utensili. Qualora esistessero tali diritti del fornitore, il fornitore concede a Webasto a titolo gratuito il diritto a titolo gratuito, non esclusivo, irrevocabile, trasmissibile, illimitato in termini di tempo, spazio e contenuto di utilizzare l'utensile e la documentazione connessa allo scopo della produzione degli oggetti di fornitura.

5. Utilizzo degli utensili

- 5.1 La cessione a titolo gratuito degli utensili da parte di Webasto al fornitore avviene esclusivamente allo scopo della produzione di oggetti di fornitura, parti di essi e/o pezzi di ricambio per Webasto o da un terzo indicato precedentemente per iscritto. Gli utensili possono essere utilizzati per scopi diversi soltanto previo consenso scritto espresso da parte di Webasto.
- 5.2 Il fornitore si impegna a non trasferire altrove la produzione e/o la sede produttiva per la produzione dell'utensile o di parti di esso nonché l'utensile stesso senza il consenso scritto precedente da parte di Webasto. Lo stesso vale nel caso in cui gli utensili si trovino o siano prodotti presso un subfornitore.
- 5.3 Il fornitore si impegna inoltre, anche per un periodo di cinque (5) anni dopo la fine di un rispettivo ordine di utensili, a non riprodurre o far riprodurre l'utensile o costruire o far costruire un utensile simile, laddove con esso possano essere realizzati prodotti concorrenziali degli oggetti di fornitura e quindi atti a sfavorire o danneggiare Webasto nel rapporto con il rispettivo cliente finale, a cui vengono forniti gli oggetti di fornitura o nei cui prodotti sono installati gli oggetti di fornitura.
- 5.4 Nel caso di una violazione colposa degli obblighi relativi all'utilizzo di cui ai punti da 5.1 a 5.3 da parte del fornitore, Webasto è autorizzata a richiedere per ogni giorno della settimana iniziato dell'utilizzo non conforme all'obbligo, dopo lo scadere di un termine adeguato fissato da Webasto per la sospensione dell'utilizzo non conforme all'obbligo, una penale pari allo 0,5%, tuttavia in totale massimo al 10% del valore dell'utensile. Sono fatti salvi ulteriori o altri diritti di legge, tenendo conto eventualmente di una penale. Nel caso di una violazione degli obblighi ai sensi del punto 5.1 il fornitore è inoltre tenuto a informare immediatamente Webasto, su richiesta di Webasto stessa, della quantità e degli acquirenti commerciali degli oggetti di fornitura o delle parti consegnati in parallelo. Webasto è autorizzata a far verificare le informazioni fornite a spese del fornitore da parte di un revisore contabile incaricato da Webasto. Il fornitore deve fornire relative informazioni anche in caso di violazioni degli obblighi ai sensi dei punti 5.2 e 5.3.

6. Consegna dell'utensile

- 6.1 Webasto è autorizzata in qualunque momento a ordinare la consegna di singoli o di tutti gli utensili, della relativa documentazione, della documentazione dell'utensile e di tutte le parti singole e/o pezzi di ricambio per l'utensile. Qualora Webasto disponga la consegna degli utensili o il trasferimento degli stessi in un altro luogo o presso terzi, il fornitore è tenuto a dare seguito immediatamente a tale disposizione dopo la prima richiesta. Egli ha diritto al risarcimento delle spese necessarie connesse per trasporto, carico e imballaggio. Al fornitore non spetta alcun diritto di ritenzione sui relativi utensili e la relativa documentazione, sempre che la contropartita non sia stabilita in modo incontrovertuto o da una sentenza definitiva.
- 6.2 Nel caso di una violazione colposa dell'obbligo di consegna di cui al punto 6.1 da parte del fornitore, Webasto è autorizzata a richiedere per ogni giorno della settimana iniziato dell'utilizzo non conforme all'obbligo, dopo lo scadere di un termine adeguato fissato da Webasto per la consegna, una penale pari allo 0,5%, tuttavia in totale massimo al 10% del valore dell'utensile. Sono fatti salvi ulteriori o altri diritti di legge, tenendo conto eventualmente di una penale.

7. Liste dell'utensile

Il fornitore deve creare una lista dell'utensile a partire dal completamento dell'utensile e deve compilarla in modo continuo. La lista contiene tutti gli utensili/serie di utensili (con numeri di utensile, se concordato) con cui vengono prodotti oggetti di fornitura per Webasto. Nelle voci dei singoli utensili occorre indicare il numero di identificazione del rispettivo oggetto di fornitura che viene prodotto con l'utensile/serie di utensili. Tale lista dell'utensile deve essere messa a disposizione di Webasto su richiesta.

8. Pagamento

- 8.1 Se non concordato diversamente, il pagamento degli utensili ordinati avviene dopo la ricezione da parte di Webasto del numero menzionato nell'ordine di utensili delle prime campionature realizzate con tale utensile e dopo l'approvazione scritta del verbale di collaudo della prima campionatura (accettazione).
- 8.2 Le parti possono concordare che le spese per un utensile da produrre siano suddivise tra un numero definito di oggetti di fornitura ("**parti di serie**") e vengano pagate tramite il prezzo della serie ("**ammortamento parziale**"). Le spese pattuite per l'utensile e il numero definito di parti di serie saranno in tal caso indicati separatamente nell'ordine. Le parti concordano inoltre nell'ordine singole fasi di produzione e scadenze ("pietre miliari") per la produzione di utensili sottoposti ad ammortamento parziale e attribuiscono a ogni pietra miliare le spese per l'utensile rispettivamente proporzionali. A Webasto spetta il diritto di eseguire pagamenti per l'utensile completato prima della scadenza del periodo di ammortamento parziale. Laddove venga raggiunto l'importo totale calcolato dall'ammortamento parziale, che è riferito ad un determinato numero di oggetti di fornitura ("**importo dell'ammortamento parziale**"), viene meno l'accordo per il pagamento nell'ambito dell'ammortamento parziale.
- 8.3 A Webasto spetta inoltre il diritto di pagare un utensile parzialmente completato durante la produzione dell'utensile. In questo caso le spese pattuite per l'utensile si riducono della quota di valore delle pietre miliari non raggiunte.
- 8.4 Su richiesta, il fornitore deve presentare a Webasto a scopo di controllo una suddivisione esatta delle spese per l'utensile che costituiscono la base delle spese per l'utensile da mettere in conto secondo il relativo ordine di utensili, insieme ai disegni e alla documentazione connessi. Qualora Webasto dovesse constatare in tale contesto che le spese effettive sono state inferiori rispetto alle spese poste alla base del contratto per l'utensile, la differenza deve essere accreditata a Webasto.

9. Scadenze

- 9.1 Le scadenze e le date menzionate nell'ordine di utensili sono vincolanti. In caso di ritardo il fornitore deve indennizzare Webasto per tutte le spese risultanti.
- 9.2 Nel caso di una data di consegna o della prima campionatura avvenute in ritardo Webasto è autorizzata a richiedere una penale pari allo 0,5% del valore dell'utensile per ciascun giorno lavorativo iniziato di ritardo, tuttavia in totale al massimo del 10% del valore dell'utensile. Sono fatti salvi ulteriori o altri diritti di legge, tenendo conto eventualmente di una penale. Il diritto di rivendicare una penale non decade a causa del fatto che nel caso di consegna in ritardo della prima campionatura la rivendicazione della penale non sia stata espressamente riservata.
- 9.3 Qualora la data di consegna subisca un ritardo per motivi imputabili a di Webasto, il fornitore è autorizzato ad aggiungere il numero corrispondente di giorni alla data di consegna. La penale inizia in questo caso soltanto dalla scadenza della data nuovamente calcolata. Tale proroga è consentita solo se il fornitore comunica la rivendicazione del diritto di proroga per iscritto immediatamente dopo essere venuto a conoscenza del ritardo causato da Webasto.

10. Vizi

- 10.1 Il fornitore garantisce che l'utensile e la documentazione a) sono stati realizzati secondo le specifiche tecniche e sono conformi ad esse, b) corrispondono allo stato più recente della tecnica, c) rispettano tutte le norme, direttive ed altre disposizioni in materia, d) sono privi di difetti e presentano la qualità comune sul mercato, tuttavia almeno quella concordata e sufficiente e sono adatti all'uso concordato tra le parti ed e) sono adatti a produrre parti prive di difetti secondo le specifiche tecniche e la documentazione tecnica. Gli utensili per cui viene accertato che non soddisfano uno

dei requisiti precedenti sono considerati "**utensili difettosi**".

- 10.2 Il fornitore è tenuto a riparare utensili difettosi entro il termine adeguato stabilito da Webasto. Se la riparazione entro tale termine non ha esito positivo o se la riparazione da parte del fornitore non è possibile o economicamente praticabile, Webasto è autorizzata a sua discrezione ed eseguire personalmente la riparazione o ad affidarla a terzi a spese del fornitore ovvero a disdire o a risolvere per giusta causa il contratto per l'utensile senza preavviso.
- 10.3 Il termine di garanzia è pari a trentasei (36) mesi dall'approvazione della prima campionatura della produzione in serie, a meno che nel rispettivo ordine di utensili non sia concordato alcun altro termine.
- 10.4 Oltre ai diritti ai sensi del punto 10.2, il fornitore è responsabile nei confronti di Webasto in particolare per tutti i danni e le spese che insorgono per Webasto a seguito di e in relazione all'utensile difettoso, in particolare spese per l'analisi dei costi insorti allo scopo dell'adempimento successivo, in particolare costi di trasporto e infrastruttura, costi del lavoro (ad es. di analisi, eliminazione, smontaggio e montaggio) nonché costi per il materiale e spese per evitare danni.
- 10.5 Nei restanti casi trovano applicazione le disposizioni di legge.

11. Responsabilità

- 11.1 Fino alla consegna dell'utensile a Webasto il fornitore è responsabile illimitatamente per tutti i vizi, i danneggiamenti, le modifiche o i peggioramenti, il perimento completo o parziale dell'utensile e/o l'utilizzabilità limitata dell'utensile ad opera di diritti di terzi nonché tutti i danni subiti dell'utensile.
- 11.2 Il fornitore non è a conoscenza del fatto che Webasto tramite la proprietà o l'utilizzo degli utensili e della documentazione violi diritti di terzi. In caso di relative violazioni il fornitore deve esonerare Webasto da eventuali diritti di terzi nell'ambito consentito dalla legge.
- 11.3 Il fornitore deve inoltre garantire che gli utensili non causino alcun danno a persone e/o cose. Il fornitore esonera Webasto da tali diritti al risarcimento del danno.
- 11.4 Dalle disposizioni del punto 11 sono fatti salvi altri diritti di legge o contrattuali di Webasto, in particolare in relazione a responsabilità da prodotto, atto illecito e/o gestione di affari senza mandato.

12. Garanzia di funzionamento

- 12.1 Se il fornitore sulla base di un ordine di utensili di Webasto ha prodotto gli utensili allo scopo di realizzare oggetti di fornitura per Webasto, egli si assume la garanzia della funzionalità priva di vizi degli utensili durante il loro impiego. Tale disposizione si applica in particolare per una quantità minima di resa concordata. Laddove con un utensile non sia possibile produrre la quantità di resa concordata, in particolare a causa della rottura dell'utensile o di forte usura, il fornitore è tenuto a produrre a proprie spese un utensile sostitutivo. In relazione alla proprietà dell'utensile sostitutivo si applicano le disposizioni di cui al punto 4.
- 12.2 Qualora gli utensili ceduti da Webasto al fornitore non siano stati prodotti dal fornitore o su suo incarico, ma da Webasto e/o dai suoi clienti, il fornitore deve verificare al momento della presa in consegna degli utensili se siano adeguati per la fornitura a Webasto concordata per contratto e sottoporre eventualmente a Webasto un'offerta scritta per le necessarie operazioni di riparazione. Con l'esecuzione delle operazioni di riparazione a lui affidate da Webasto il fornitore si assume la garanzia per il funzionamento degli utensili ai sensi delle disposizioni di cui al punto 12.1. Indipendentemente da ciò, si applicano le restanti disposizioni delle presenti CGC Webasto utensili, in particolare anche per utensili ceduti da clienti di Webasto.

13. Riservatezza

Il fornitore si impegna a trattare con riservatezza alla stregua di segreto industriale tutti i documenti commerciali e tecnici non di dominio pubblico, le informazioni e/o i dati di Webasto, a cui ha accesso nell'ambito di un ordine di utensili, ed in particolare modelli, sagome, matrici, campioni, strumenti di misurazione, dispositivi, stampi e software ad essi connesso, ad es. CAD, specifiche tecniche, in particolar modo a non pubblicare e a non rendere altrimenti accessibili a terzi non autorizzati disegni, informazioni riservate e dati di costruzione e simili oggetti e a non utilizzarli per scopi diversi dalla produzione dell'utensile o di oggetti di fornitura per Webasto. Subfornitori, procuratori e collaboratori devono rispettare la stessa riservatezza.

14. Termine del contratto

- 14.1 Webasto ha diritto di annullare in qualunque momento e senza preavviso per intero o parzialmente per iscritto il rispettivo ordine di utensili, oltre agli altri diritti di recesso garantiti per legge,
 - a) laddove l'utensile non sia stato ancora completato. In questo caso Webasto deve risarcire il fornitore delle spese necessarie sostenute in modo comprovato fino all'annullamento e risultanti direttamente dall'ordine di utensili, fino all'ammontare massimo del compenso pattuito. Al fornitore non spettano in caso di annullamento ulteriori diritti all'adempimento o al risarcimento del danno.
 - b) qualora il fornitore diventi inadempiente e tale inadempienza non sia eliminata entro dieci (10) giorni o il fornitore

causi come conseguenza diretta notevoli ritardi nel piano temporale,

- c) qualora venga aperta la procedura fallimentare sul patrimonio del fornitore oppure una procedura di concordato giudiziale o extragiudiziale oppure ne venga fatta relativa istanza (da parte del fornitore o da parte di un terzo, sempre che non si tratti di istanza illegittima), anche se detta istanza è stata rigettata per mancanza di massa,
- d) qualora sussistano i motivi per l'apertura di una procedura fallimentare o di una procedura paragonabile sul patrimonio del fornitore oppure sia stata avviata una procedura di esecuzione forzata contro l'intero patrimonio del fornitore o parte essenziale di esso,
- e) qualora sia in atto una modifica essenziale dell'assetto proprietario o di quote dell'impresa del fornitore, per via della quale Webasto non può ragionevolmente aspettarsi la prosecuzione del contratto di fornitura,
- f) qualora il cliente di Webasto termini interamente o parzialmente il contratto di fornitura/progetto, per cui era necessario l'utensile, o lo modifichi in misura tale che l'utensile non sia più necessario, nonché
- g) qualora la situazione patrimoniale del fornitore peggiori sostanzialmente mettendo a repentaglio la stabilità della fornitura o il fornitore interrompa i pagamenti.

Il fornitore è tenuto a informare immediatamente per iscritto Webasto nel caso in cui si verifichi uno degli eventi menzionati.

- 14.2 In caso di annullamento, su richiesta di Webasto, il fornitore restituirà l'intera proprietà di Webasto, compresi utensili e documentazione, a Webasto stessa, applicando il punto 6.
- 14.3 Laddove nell'ambito dell'ordine di utensili il fornitore abbia eseguito prestazioni per Webasto che non sono ancora proprietà di Webasto al momento dell'annullamento, Webasto ha il diritto di acquistarle. Il prezzo si orienta al rispettivo ordine di utensili secondo il grado di completamento. A tale proposito saranno tenuti in considerazione importi già corrisposti nell'ambito dell'ordine di utensili. Tali principi relativamente al compenso delle prestazioni del fornitore si applicano anche nel caso che Webasto sia già proprietaria delle prestazioni prima dell'annullamento.
- 14.4 Laddove, in particolare nell'ambito del punto 4. del presente contratto per l'utensile, siano concessi a Webasto diritti d'utilizzo, essi continuano a sussistere nella loro intera portata, indipendentemente da un avvenuto annullamento, anche successivamente a favore di Webasto.

15. Disposizioni generali

- 15.1 Qualora una disposizione delle presenti condizioni per utensili sia o diventi inefficace, viene fatta salva la validità delle condizioni per utensili o degli ulteriori accordi conclusi. Le parti sono tenute a sostituire la disposizione inefficace con una norma il più vicina possibile ad essa dal punto di vista del risultato economico. Lo stesso principio si applica anche nel caso di una lacuna contrattuale.
- 15.2 Laddove le presenti CGC Webasto utensili non contengano alcuna norma esplicita, trovano applicazione le disposizioni delle CGC Webasto. Nel caso di una contraddizione tra tali testi normativi le presenti CGC Webasto utensili prevalgono sulle CGC Webasto in qualità di normativa più specifica.